

# ATTENTION!



## Replacement of the oil strainer gasket

When fitting this turbo, please make sure to perform this modification to avoid potential turbo failure. The Isuzu part required is: 8971377980.

This new gasket was designed to avoid the oil pump drawing a mixture of air and oil, which can cause a reduction in oil flow. To carry out this modification, the oil sump will have to be removed, so please ensure that you allow enough time for the sealant to dry before proceeding with the replacement of the oil.

## Erneuerung der Dichtung des Ölsiebs!

Beim Einbau dieses Turboladers ist es zwingend erforderlich, diese Modifikation durchzuführen, um einen möglichen Ausfall des Turboladers zu vermeiden. Das hierfür benötigte Isuzu-Ersatzteil lautet: 8971377980.

Diese neue Dichtung wurde entwickelt, um zu verhindern, dass die Ölpumpe ein Gemisch aus Luft und Öl ansaugt, was zu einer verringerten Ölversorgung führen kann. Für die Durchführung dieser Modifikation muss die Ölwanne demontiert werden. Bitte stellen Sie sicher, dass ausreichend Zeit für das Aushärten des Dichtmittels eingeplant wird, bevor das Motoröl wieder eingefüllt wird.

## Remplacement du joint de crépine d'huile

Lors de l'installation de ce turbocompresseur, veuillez impérativement effectuer cette modification afin d'éviter tout risque de défaillance du turbo. La pièce Isuzu requise est : 8971377980.

Ce nouveau joint a été conçu pour empêcher la pompe à huile d'aspirer un mélange d'air et d'huile, ce qui pourrait entraîner une diminution du débit d'huile. Pour effectuer cette modification, il est nécessaire de déposer le carter d'huile. Veuillez donc à prévoir un temps de séchage suffisant pour le produit d'étanchéité avant de procéder au remplacement de l'huile.

## Sustitución de la junta del colador de aceite

Al instalar este turbocompresor, asegúrese de realizar esta modificación para evitar posibles fallos del turbo. La pieza Isuzu necesaria es: 8971377980.

Esta nueva junta ha sido diseñada para evitar que la bomba de aceite aspire una mezcla de aire y aceite, lo que puede provocar una reducción en el flujo de aceite. Para llevar a cabo esta modificación, será necesario desmontar el cárter de aceite, por lo que debe asegurarse de dejar el tiempo suficiente para que el sellador se seque antes de proceder con la reposición del aceite.

## Wymiana uszczelki sitka olejowego

Podczas montażu tej turbosprężarki należy bezwzględnie przeprowadzić poniższą modyfikację, aby zapobiec potencjalnej awarii turbosprężarki. Wymagana część Isuzu: 8971377980.

Nowa uszczelka została zaprojektowana w celu wyeliminowania ryzyka zasysania mieszanki powietrza i oleju przez pompę oleju, co mogłoby prowadzić do spadku ciśnienia i przepływu oleju. Aby wykonać tę modyfikację, konieczne jest zdemontowanie miski olejowej – należy zatem zapewnić odpowiedni czas na utwardzenie uszczelnacza przed przystąpieniem do wymiany oleju.